



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## Universitätsbibliothek Paderborn

### Het Leven Vande H. Maghet Geertrvyt Abdisse Tot Eisleben

Gertrudis <de Helfta>

T'Hantvverpen, [1607]

Vande straffe vande hertneckicheydt in broeder H. ende hoe dat hy door  
de verdiensten der Heylighen ende leuende gheholpen vvert. Dat XV.  
Capittel.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-43080**

Vande straffe vande herneckicheyde in broeder  
H. ende hoe dat hy door de verdiensten der  
Heylighen ende leuende gheholpen vvert.

## DAT XV. CAPITTEL.

**S**ose op eenen tijdt badt vooz de siele van  
broer Herman Conuers / ghelyckmen die  
noemt die onlanes ghestozuen was / ende loose  
vraeghde aenden Heere waer dat hy was. De  
Heere antwoorde: hy is hier / want wy hebbe  
hem doen roepen om de gebeden die vooz hem  
nu deuotelijck ghestort zijn geweest / op dat hy  
eenighsins met ons mochte goet chier maken.  
Doen is de Heere veropenbaert gheworden  
als eenen Vader des huys-gesins die aen een  
tafel sadt / op de welcke schein ghestelt te wor-  
den al wat vooz die siele gheschiedde in offer-  
hande / ghebeden / begheerten ende dierghelyc-  
ke / daer veropenbaerde poek de siele vooz.  
sittende aen eynde vande tafel met een droef  
gheinoet ende neder-gheslaghen aensicht / als  
die noch niet gesupuert en was / noch weerdig  
om vertroost te worden dooz de ghenoechlycke  
beschouwinghe des aensichts Godts. Maer sy  
schein daer dooz eenighsins clarder te worden  
om datter upt de vooz. offerhanden yet uyt-  
comende ghelyck uyt werinc spysse eenen va-  
din count / t'haerwaerts ghinck / waer dooz  
sy wonderlijck mede vermaecht werdt. Sy  
heeft poek verstaen dat daer noch veel aen ge-  
brack tot volcomentheydt / want die siele ont-  
sinc den daer van die offerhande alleenlyck /  
als comende vande spysse die op de tafel was /  
ende niet als gelyck de Heere in hem heel ont-  
fanghende die spysse / die wederom upt syn sel-  
uet

De cracht  
vande ge-  
beden  
voor de  
ouerledē.

uen uptrept met een groote blijſchappe aen  
 ſijne ſaligh ghemaecte ſielen. De Heere noch  
 tans aenghelocht zynde dooz ſyn eyghen goe-  
 dertierenheyt en dooz de affectie/die hy hadde  
 tot de offer-handen heeft altydts vande ſijne  
 daer wat hy geboeght / dooz welke cracht die  
 ſiele meest verheught wert. Dies ghelijcs doock  
 de heylighe Maeght ſittende by haren Soue  
 inde Keyſerlycke glozie het ſcheen oock van  
 haere wat te ſtellen op die tafel / op dat die ſiele  
 daer dooz meer soude vertroost worden / om  
 datſe noch op aertrijc zynde haer met een ſon-  
 derlinghe deuotie gedient hadde / ſoo oock elck  
 een vande heylighen (die ſy eenighen beſonde-  
 ren dienſt bewezen hadde op aertrijck) die vzoegt  
 daer oock by van het ſijne / ghelijck dat de ſiele  
 ter wijlen ſy noch leefden verdient hadde dooz  
 eenigē arbeyt oft deuotie t'zy groot oft cleyn-  
 waerom dooz alle deſe dingen en principelijck  
 dooz de affectie van die dooz haer badē ſy haer  
 van ure tot ure / meer verclaert bindende /  
 heeftſe begoft meer ende meer haer ooghen op  
 te heffen tot dat genoechlyckſte licht vande ſa-  
 lichmakende Godtheyt / het welc ſonder pine-  
 ooghe te beſchouwen is alle ghedachteniſſe  
 der beſwaringhe waerachtelijck af-gheteyt te  
 hebben / ende aen-ghedaen te hebben de ouer-  
 bloedicheyt vant goet der ewigher ſalicheydt  
 ſonder verſtenſt te mogen worden. Maer deſe  
 die dooz haer badt alſſe ſach datſe in duſdant-  
 ghen ſtaet beruſte / heeft haer ghevraeghe / ſeg-  
 ghende / om wat ſonde woxt ghy nu meest be-  
 ſwaert: ende de ſiele: om mynen eyghen wille  
 ende eyghen raet / want als tek wel dede ſoo  
 hadde tek meer ghenoechte in mynen eyghen  
 wille te volbrēghen als eens anders raet.

Vat dat  
 den dieſt  
 vande  
 maegde-  
 lijcke  
 moeder  
 verdient.  
 Eerbie-  
 dinghe  
 der Hey-  
 lighen.

Eyghen  
 vulla.



Waer booz ick nu sulckē swaricheyt van con-  
 scientie geboele/dat waert dat alle de besware-  
 nisse der herten van alle de menschen in een  
 vergadert werden/ soo en souden sy my niet  
 duncken / datse vergeleken soude mogen wor-  
 den by het gheue dat ick nu gheboele. Waer op  
 dese/ ende waer mede soudemen v mogen hel-  
 pen? Ende de siele: Waert dat yemant dochte  
 dat ick daerom bestwaert ben/ ende daer dooz  
 hem wachte booz sulcs / die soude myn be-  
 swaringhe seer verlichten. Waer op dese: waer  
 dooz wort ghy daer-en-tusschē meest vtroost:  
 de siele antwoorde: dooz myn getrouwicheyt  
 daer ick groote neersticheyt booz gedaen heb-  
 be op aertrijck. Het ghebedt dat myn gherrou-  
 wie booz my storten van ure tot ure verhoorde-  
 rende dat verlicht myn swaricheden/ ghelyck  
 yemāt dooz een goede tydinge vtroost wort/  
 ende elcke note die booz my inde sijnse oft inde  
 Vigilien ghesonghen wordt die is my als een  
 het soetste banquet. Daer by herft de Godde-  
 lijcke ghenadicheyt dat ghevoeght by de ver-  
 diensten der gheente/die booz my bidden / dat  
 al watse doen / dat booz goede meyninghe tot  
 Godt ghestiert wordt/ als arbeiden/ eten/sla-  
 pen ende dierghelijcke/ oock gestiert wordt tot  
 mijn verlichtinghe ende ghedurighe verhoor-  
 deringhe/om dat ick met volle getrouwicheyt  
 hebbe gehadt een torgedaen wille tot alle hun-  
 profijt. Waer op dese: wat helpt v / dat wy  
 ghewenst hebben dat Godt v soude genien alle  
 het goet dat hy in ons volbringt heeft? de siele:  
 dat helpt seer veel / want daer ick gheen eygen  
 verdiensten en hebbe / daer worde ick met v  
 lieden verdienstē verciert. Ende dese wederom  
 daer op: Nademael dat ghy ghebeden hebt  
 dat

Het ghe-  
 bedt voor  
 de ouer-  
 ledene.

datmen b haest soude helpen dooz behoorzlycke  
 ghebeden / sont b niet beletten / waert dat pe-  
 mandt qualyck te passe zynde uytstelde tot  
 dat hy beter te passe soude worden: de siele:  
 Al dat niet beschedentheyt uytghestelt wort/  
 daer uyt wort ghespreyt de weltrieckentheydt  
 van sulcken wonderlycke soeticheydt / dat wy  
 seer blyg zyn van dat uytsteisel alsser nochtans  
 gheen luyerdige oft onnachtsaemheydt onder  
 en valt. Doen seyde dese: En heeft het b niet  
 gheschaeyt dat als ghy tot der doot toe sieck  
 waert / dat wy doens meer ghewenst hebben  
 ende ghebeden dat ghy soudt ghesont worden  
 om te leuen / dan dat ghy nae der sielen soudt  
 bereydt ghemaeckt worden tot de doot: waer  
 op die siele: ten heeft my niet geschaept / maer  
 het heeft my hier in boozderlyck geweest / dat  
 de onmatighe goetwillichheydt Godts (wiens  
 barmherticheden alle syn wercken te bouen  
 gaen) hoe dat hy meer sach dat ghy dooz men-  
 schelycke cranckheyt nochtans inde liefde tot  
 my gheneyght waert / hoe hy dooz barmher-  
 ticheyt beweeght zynde meer goet dede. En sy-  
 letten b oock de tranen die dooz menscheliche  
 affectie booz b ghestort zyn gheweest: De siele  
 heeft geantwoort: Sy en letten niet meer dan  
 letten soude eenen vrient die dooz een vrien-  
 delyck medelyden soude beweegt worden tot syn  
 vrienden die hy dozes liet om synen wille.  
 Maer als ick ten volle salicheyt sal bereygen  
 hebben / dan sal ick daer dooz verheught wor-  
 den / gelyck eenen teeren Jongelinc verheught  
 wort als hy liet datter veel zyn / die hem dooz  
 vriendelicheyde pzy sen; ende dat verdien ick  
 al daer dooz / want de meyninghe van die ges-  
 trouwelicheyde / waer dooz ick uwe affectien  
 ver-

berregeren ende gewonnen hebbe die wert noch holder tot Godt gestiert. Dese daer nae weder om hoor haer biddende soose den Pat. noster: las en dese woorden sepde: Vergheeft ons onse schuld ghelijck wy vergheuen oock onse schuldenaren, so bemerkte sy dat de siele een beangt ghelaet toonde: het welck sy seer hertwonderde ende soose vzaeghde hoe dat sulcs by quam/ soo heeftse dusdanighe antwoort becomen. **W**oen ick noch was op de werelt soo hebbe ick daer seer in ghesondicht/ dat ick aen die pet tēghens my deden niet lichtelijck vergheuen hebbe/ maer ick heb my langhen tijdt t'haerwaerts stuer ghelaten ende daerom tot verbeteringe van sulcs lyde ic dat/ als ic dat woort hoorde/ dat ick beweegt ende beroert worde als door eenen angst van onuerdraghelijcke beschaemtheit/ ende als dese vzaeghde hoe lange datse dat lyden soude: sy heeft gheantwoort. Als mijn sonde sal ghesupuert zyn door v asferte / waer door ghy soo deuotelijck hoor my bidt/ dan sal de Goddelijcke goedertierentheit maken dat ick hoor taen dat woort aenghenaemer sal hebben / om dat de berinberticheit de Godts my die schuld quijt gheschouden heeft. **M**aer soomen het h. Sacramēt vant lichaem Christi offerde inde Misse hoor die siele / soo heeft haer die siele beropenbaert als wonderlijck claer ghemaecht ende verheught. **W**oen sepde dese tot den Heere / heeft dese siele nu al verwonnen datse moeste lyden: de Heere antwoorde: sy heeft meer verwonnen als ghy oft eenigh mensche soude moghen weerdereu/ al wertse ghesien vande helsche blammen tot den hemel te bliegghen. **M**aer nochtans en isse soo te volgen niet ghesupuert datse weerdich is om

Hoe schadelijc dat het is als men sijnen naasten niet en vril gheringe vergeuen.

De cracht vant Sacramēt der Misse voor de ouerledene.

om vertroost te worden met mijn ghenoegh-  
 lijcke teghentwoozdicheydt / nochtans van ure  
 tot ure soo woze dooz elke gebeden / die booz  
 haer gestort worden meer ende meer vertroost  
 ende verlicht. Ende de Heere die heeft daer by  
 ghedaen. D' ghebeden en connen haer so haest  
 niet helpen alse wel anders souden doen / had-  
 de sy die schult niet / dat sy / doot sy op de werelt  
 was / soo hert ghebonden wert / ende so onuer-  
 biddelijck / om haren wille te buyghen naer  
 den wille van eenen ander als men haer per  
 hadt / daerse gheenen sinne toe en hadde.

Hartbor-  
 sticheydt  
 is seer  
 schadelijc

Vande straffe des bedroghs, ende loon des  
 arbeys in broer lan.

DAT XVI. CAPITTEL.

**H**oe wel dat het recht is dat de sielen die  
 huyt den lichame scheidt eerst gesupuert  
 worden vande sinnetten / diese hadden diese hier  
 persuynt hebben te beteren / ende datse naer-  
 maels ghelooft worden booz hun goede wer-  
 ken / soo ist nochtans dat de vermhertige ghe-  
 nadicheyt des Heeren ghelijcke dickwils / soo  
 heeftse oock nu beropenbaert de onwederhou-  
 welijckheyt van haer goedertiertheyt : want  
 soo vnder Jan ouerleden was die Procurator /  
 dat is / den besozgher was vande hof ende met  
 swaren en ghedurighen arbeyt de ghemeente  
 gheregeert hadde / so zijn alle sijn wercken ber-  
 openbaert inde ghedaente van eenen trap op-  
 den welcken sijn siele nu vanden lichame ghe-  
 scheidt zijnde / ende noch staende te supueren  
 booz sommighe onachtsaemheden elimnende  
 vanden eenen trap tot den anderen meer ende  
 meer